



Viziunea desmoștenitului

Intreagă ziulica a hoinărit pe stradă
Dar desgustat la urmă de marea mascaradă
A celor ce făptura și-o poartă prin noroi,
Flămând și prins de friguri se'ntoarse înapoi ;
C'o magică putere, pentru întâia dată,
Il atrăgea spre-odihna chilia înghețată,
Făcută par'c' anume spre crudă meditare,
Cu triste flori de ghiăță și făr' un pic de soare,
Dar fără informații din faptele diverse
Și fără coteria atâtor firi perverse

În casă par'că toate stau gata de 'ngropare
Fereastra e ieșită din rupe balamale,
În colț, — în rece doliu, — de lemne văduvită
Stă soba înghețată și-atâta de cumplită
E soarta canapelei, de piele sfârticată
Ce stă în trei picioare și cu durere cată
Spre-al ei stăpân cu trupul de tuse sfâșiat...
Chiar mukul lumânării de seu e înghețat ;
În patul ros de vremuri doar carii țin prohodul,
Casa li-e meseria, — ei nu cunosc exodul. —
Ci cărâind într'una, trezesc bzar ecou
Dând tuturor aspectul unui uitat cavou.

Cu capul strâns în palme, dorind fiorul morții
Se ghemuise 'n haină desmoștenitul sorții,
Cu toate că'n «tremolo»-i băteau în gură dinții
El căuta să fie discipol al voinții
Și-și abătea gândirea spre-o lume de mister
Doar va putea să uite al' ernii aspru ger ;
Afară și prin hornuri vuiă cumplitul vânt,
De par,că duhuri rele cântau funebru cânt,
El trimetea solie din neaua răsvrătită
Prin ochiul de fereastră pe haina sdrențuită...

În mijlocul acestei cântări drăcești, Morfeu,
Pe îndurerata frunte a pus săruful său,
I-a închis cu grije ochii și ogoindu-i jalea
Spre-a viselor cetate i-a îndrumat cărarea.

Când prins de letargie spre-odihnă cade trupul
Iar creerul întoarce din feasta sa șurupul,
Ca 'n magie deodată 'nainte își apare
O lume-alcătuită din umbre călătoare

Și în acele clipe deloc nu-ți pare straniu
Cum pot să treacă toate prin obositul craniu,
Căci trupu-și odihnește durerile cumplite,
Doar fantazia sboară spre culmi nebănuite
Spre-ați arată din sboru-i misterios, bizar
Un colț de fericire, pe care înzadar
Il ceri realității atât de ne'ndurate
Ce 'n viață-ți dă doar lacrimi din multele-i păcate.

Cu trupul supt de boală, cu creeru'n mișcare
Părea că gerul aspru i-a pus deasupra gurii
Revolta unui suflet și desnădejdea uri ;
De-atâtea suferințe crispat i-era obrazul
Doar ochii din orbite mai ascundeau necazul ;
În mintea lui opacă se 'nvălmășeau vedenii
Trăite parcă 'n lumea apuselor decenii.

Părea că e într'o sală cu oameni de ai săi
Aduși la adunare de câțiva farisei,
Vede cum la tribună, cu lacrimi fierbiți
Plângea amarnic luda dorității săi arginți,
Iar lângă el samsarul vorbea despre morală...
Dar când săi îi apuce de piept acolo 'n sală
Pieriseră spurcații lăsând în urma lor
Niște cloțani, ce busna dădeau spre coridor.

Deodată lângă dânsul o mătă jigărită
Se scârpina de haina-i și'n voce miorlăită
Cereă parcă 'ndurare în graiul său mățesc
Spunând că ea e javră din anturaj domnesc
Și cât a fost în slujbă avut-a mulți colegi
Dar ea stătea la pândă cu ceasurile 'ntregi ;
Lacheu eră, ba chiară «lichea» când n'ajungea
După denunț să-și poată răsplata încassă ;
Și-acum desmoștenită, râioasă și-aruncată
Un post de «observatoare» cerșește ziua toată.

Scârbît de povestirea cu faptele pisicii
Ieși afară 'n stradă să-și caute amicii ;
Eră o zi senină cu aer cald, cu soare,
Din turnuri de biserici vibrau a sărbătoare
A clopotelor glasuri prin undele de aer,
Părea că în natură apus-a orice vaer,
Se 'mbrățișau preoții cu dascălii, ca'n basme

BCU Cluj / Central University Library Cluj



Și se împrăștiase a certelor miasme
Care-au vârat în vrajbă prieteni și rîndenii...

Întâi credea că toate acestea-s ciudații,
D-r când un bun prieten, — funcționar de stat
Cu fața radioasă de el s'apropiat
Spunându-i că poporul trăește azi aice
Mai bine ca strămoșii, 'n Arcadia-ferice,
A preaslăvit pe Domnul. — cuprins de bucurie, —
Rugând pe-al său prieten să-i spună ce mai știe.

Se vede treaba vere — grăi funcționarul, —
Că'n munți ți-ai dus viața și ți-ai mâncat amarul!
Azi nimenea aicea nu 'nșală, nici nu fură
Și trântorii cari vecinic trăiau din sinecură
Azi lucră zi și noapte sbre-a țării fericire,
Părțile 'ntre ele lucrează în unire
Se 'mbrățișază Maniu cu Ionel Brătianu
Și Al Constantinescu a aruncat cioanul,
Cu-Argetoian. Madgearu se pupă fericit
Și Iorga cu C. Ștere sunt azi nedespărțiți
Vinti a 'mparte danii și nu mai cere biruri,
Tritean nu mai aleargă sub alte covi tiruri
Funcționarii publici au berechet în casă
Nici răia nu se 'mbracă în haine de mătăasă
Tălharii au tulit-o spre alte țări mai slabe
Azi chiar și cămătarii cu botul stau pe labe,
E rai la noi acumă belșug și mîdestu are...

Dar tocmai când străinul vorbea cu 'nflăcărare
Desmoștenitul sorții privi cu groază zarea
În flacări cum se'ncinge și cum vuește marea,
Părea că se răstoarnă pământul în genune
Iar soarele în flacări de sânge roș apune;
Buimac privea în juru-i și nu-i venea a crede
De l'a'nșelat visarea? .. De-i adevăr ce vede?...

Când se sbătea mai tare gândirea strâmtorată
Un fulger de Sodomă se proiectă deodată
Și-un glas din altă lume, profund ca de Sybilă
Părea că îi răspunde: Nu cercetă Argilă
Viața și-a ei taină, căci visul e viață
Iar când apune visul și sufletul ți-e ghiață.

Sub tusea nemiloasă s'a întrerupt visarea...
Pe trupul stins de chinuri s'a așezat ninsoarea,
De-afară vântul aspru și viforul cumplit
Cântau lugubru cântec de-un biet desmoștenit..



„Iubitul meu nu este Prinț“...

— melodie cunoscută. —

Cântecul unei broaște îndrăgostite.

Iubitul meu nu este prinț
El e broscoi cu vagi dorinți
În seri frumoase,
Și face curte ne 'ncetat,
Ne farmeca cu «oac», «oac», «oac»
Prin bălți stufoase.

Concerte dă sub verde straiu
Și toate broaștele din naiu,
Îi țin isonul,
El e sultan și e despot
Și orice zice facem tot
Căci el e... domnul.

Așa cum e, ne-am învățat
Să-l ținem într'un diesmierdat
Și'n melodie
E poligam din firea lui
Și câte-odată-i chiar hai hui
La sindrofie.

Nu-și pierde vremea 'n aranjeri
De baluri sau alte plăceri
Cu scopuri 'nalte,
Unde broscuțele 'n Foxtrott
Cu vr'un aquatic Matelot
În ritm să salte.



Colac și Pupăză fac vizite în Bran prin cârciume.

Colac: Noroc soațe și multe negoațe:

Pupăza: Prosit!

Colac: Lasă la dracu vorba neamfului! Acuma suntem în România!

Pupăza: Nu știu cum te vei simți tu, dar eu pe vremea Nemților m'am fericit și am pus chiag la buzunar, am avut noroc și pace.

Colac: Cum se poate? Au doara nu ești tu acela despre care s'a publicat în «Crepății» din Brașov că ai omorât un ofițer și te-ai fericit? Ai dat în judecata pe calomniator?

Pupăza: Hai să bem o «baltă» de bere la sora-mea Fritzojka în cârciumă și-ți esplic. Am cetit și eu acuza celui miserabil. L'am dat în judecata.

Colac. Bravo. Știi că-mi place. Asta dovedește că ți-i la demnitatea ta.

Pupăza: Da! E pus chiar termen de «pertractare».

Colac: Bun de tot. Când?

Pupăza: În 2924 Februarie 30. Negreșit va fi condamnat!!!

Colac: Mi se pare cam lung termenul!!!

Pupăza: Așa sunteți voi ortodoșchii, rămași înapoi cu calindarul. Nu știi că popa din Constantinopol a scurtat anul la 3 zile. Apoi și alte schimbări a făcut. Din Ulciuța mi-a schimbat numele în Flencheș, iar acum mai nou m'am botezat Pupăza.

Colac: Bine! Bine! Cum se poate că cu toate aceste termenul e totuș cam lung.

Pupăza; Iată cum: Nici decum nu e lung. Dacă se pune mai curând, vezi cum e lumea acuma după răboiu, stricata, ticaloasa, conștiințele flexibile — mize-

rabilul câștiga martori falși și mă baga la pușcarie...

Colac: Aș! Să nu crezi! Lumea nu-i așa stricata!!!

Pupăza: Nu pă dracu! Îți spun că eu însumi...

Colac: Ce? Chiar așa ți-ai terfelit conștiința încât tu însuți faci parte din banda de sus?

Pupăza: Nu chiar așa! Dar pe mire m'au fript tovarașii de contrabande. Au declarat toate afacerile mele lui Carabuș, care acum se agața de mine ca scaiul de oaie.

Colac: Știi ce să faci! Dute mai vorbește cu tovarașii tai, tâlharii de boi de pe vremea Nemților și mai da-i o batae bună și te asigur că nu mai merge la curțile cu jurați să-ți bage tovarașii la pușcarie!!!

Pupăza: Bun! Așa am să fac!!! Prosit.

Colac: Plecăm din cârciuma fără plata.

Pupăza: E o românca Fritzojka, face acest sacrificiu pentru nașe!!!

Snoave.

Copilul curios.

Nicu; Mama dragă, de ce tața Șta este mai grasă ca noi? Doara mâncam din aceeaș farfurie!

Mama; Deoarece ea a mâncat o singură dată și fără noi!

Scopul...

Barbatul; Îți vine de minune rochia care ai cerat-o azi la croitoreasa, dar n'o pot cumpăra fiindcă n'am de unde să iau atâția bani.

Nevasta; Dragă bărbățele! Dacă cumpăr rochia, e numai ca să-ți fac și ție o plăcere iar când e vorba de plăcerea ta, nu mai întreb de bani.



Sus Marcule!

Dina dina dina zbărr
Sus Marcule înc'oșăr
Joacă Marcule frumos
Nu te-arăta mâniaș,
Sus la „șara” Hudifaș
Și-l întreabă barosan
Câte zile-s într'un an
Câți mistreți a mai pușcat
Câți berbeci mai are 'n sat

Lui Suma să-i faci o sumă
Nu de bani, poate de glumă
Să spună Măria Sa
De mai trăește sau ba
Lui Fehër să-i dai pământ
Din Canaanul cel sfânt
Cât poate dra c'un plug
Nici prea scurt și nici prea lung
Nici prea mic și nici prea mare
Șapte lanțuri fără zale.

Pe Florin fă-l să 'nflorească
Pe Păta să 'ntinerească
Pe Rău să fie rău
Pe George să mânce său
Lui Barb să-i dai ouă fripte
Lui Tămaș fiduli de vite
Lui Monu o Măriuță
Fără fustă, fără șurtă
Lui Străjan dă-i o leliță
Lui Mailendăr o fetiță
Lui Mitiu o cârpă neagră
Iar lui Giura o uiagă

Lui Pastor acum dă-i oi
Lui Ciugudean patru boi
Două puști lui Rafiroi
Lui Hodi dă-i o hirincă
Lui Karhezi dă-i paprică
Lui Folenta fuvolă
Lui Ghilezan bivolă
Lui Triponescu trei crai
Lui Panda ceapă, mălai
Lui Brâncovean braconaj
Lui Tarceu pelerinaj
Și-acum ciont să stai pe loc
Că-i destul atâta joc
Și să nu fii năcăjit
Că te'mpușc cu dinamit.

*

Haloripa, dăi din labe
Că se 'ntâmplă lucruri slabe,
Azi leșinături spurcate
Le vezi în par cocofate
Și grozav fac pe răioșii
Și își umflă caltaboșii;
Cred mișei că răsplata
Se ia dacă sârufi ghiata
Ori dacă părăști în soapte
Ce-ai pândit pe zi, pe noapte;
Cu stomacul stau să crepe
Aste lichele infecte
Ei la mațe sunt pestriți
Iar la cap sunt amețiți,
Prietenii n'au că-s odioși
Dușmanii n'au că sunt fricoși
Pentru ei simți doar desgustul,

Câte-odată chiar și gustul
Să-ți pui sub călcâi așa
Să-ți pănnești pân' or crăpă,
Cum faci și cu ploșnița.

Cele 10 porunci ale pocăitului calic

1. Eu sunt predicatorul tău, deci „pinca” mie-mi compete.
2. Să nu iai pușca în mână, făr' numai când mergi la braconaj și când te bați cu cineva, căci de cumva o iai și ca vânător, nici dracul, nu te mai scapă de gaite.
3. Iubește și fete și neveste atunci când nu te vede nimenea.
4. Să nu furi lucruri păzite, căci ușor te poate prinde, adunând în numele Domnului.
5. Să nu ucizi porci, fără a duce predicatorului partea lui.
6. Să nu trăești în fărădelegi cu lumina aprinsă că te vad vecinii.
7. Să nu poftesti al deaproapelui tău, dacă crezi că nu poți pune mâna pe el.
8. Iubește pe soacră și pe soacră ta până când le-apuci averea, iar după aceea lasă-i în grija lui Scaraoțchi.
9. Nu bate birturile, ci bea acasă căci astfel nu poți cădea în șanțuri dacă te-ai îmbătat.
10. De ești strigoiu, la a doua venire aruncă-te călare pe mătură și tu vei fi primul care se ridică în slavă.

Chimu.

Iòska bácsi nu'i kàpétát pamuntu

Ejnye che drache ala fakutlò-forma agrara și spus che tet natu trebe se kepetați pomunt kit putut se lukrat și hoț ala ogromon bate Dumnyezo i șters la mine dela ala tabiò. Io inke fost kátane ala frontu și batut ku muskale și cu taliano și-i mie inche trebuie dat pamuntu se pocs vindut chind mereți akasze la szegeny Magyarország. Senetache bun domnu redakcia, și faci binye și spunyeți ala foie che la tot Romania numa io nu-i kepetați pomuntu.

plekat szlughe
Ficzko Iòska
csetàche rumun.



Urzică Scandalografescu

despre etimologie.

Multi savanți stau înaintea câte unei probleme cu gura căscată și nu știu dacă dela cap sau dela coadă se deslegă. — Pentru a putea deslega problema, aflu de cuvântul a compune un dicționar de termeni.

Il dau după cum urmează:

Cap: Un fenomen, ce stă în vârful unui om și care în multe cazuri poate duce o țeară întreagă la peire.

Comunism: Traiul la sate sau comune.

Țărănism: Dialectul țărănilor.

Liberalism: Traiul în liber.

Socialism: Bărbați și femei.

Opincar: Țăran.

Pantofar: Domn.

Nădrăgar: Doamnă.

Șustăr: Doctor de ghete.

Măsar: Acela care doarme pe mesele din cafenele.

Medic: Hingher de oameni.

Veterinar: Medic de cai morți.

Funcționar de stat: Lege ce se naște și nu trăește.

Sonerie: Clopot pe drot.

Gazetar: Vânzător de foi.

Comerciant: Inimă de piatră.

Teolog: Pustnic de oraș.

Meșteșugar: Vulpe.

Câne: Superior.

Pisică: Inferior.

Vacă: Comună.

Ghiață: Bani publici.

Preot: Muzicant nebun, care cântă și când îl prind șgâr-ciurile.

Cocoș: Turc.

Femeie: Boală fără durere.

Primar: Ministrul comunei.

Măcelar: Tiran.

Cerșetor: Perceptor.

Hipnotism: Amor.

Conștiință: Roată.

Coadă: Un semn pe care unele animale îl poartă de când se nasc, iar altele numai după ce se căsătoresc.

Aceia, cari nici cu ajutorul acestui dicționar nu vor fi în stare a deslega problema, aceia nu vor fi capabili a-și deslega nici... curelele încălțămintelor.

Urzică.

Unui prieten.

Fredonând pe 'Benedictus
Intr'o seară, în surdina
Te-ai trezit că ai dat gata
Sticla cu... Beredictină.

Unei cântărețe.

Dulci senzații simți când
glasul
Prinde 'n „solo“ să s'avânte
Inșă uți că fericirea
Doar în „duo“ vrea să cânte.

Tr, U, Baduru,

Lumea astăzi

Lumea astăzi este plină
De lude și farisei.
Totu-i perfid și minciuna...
După cine sa te iei?

Iubire și prietenie,
Le poți astăzi sa le crezi?
Zău că e o nebunie
Tot ce 'n asta lume vezi.

Toți sunt lași și plini de patimi
Toți râvnesc material
Distrușând oameni și datini.
Cataclism universal.

Nici iubirea nu-și mai are
Înțelesul d'altădata.
E o marfă de vânzare
Pan' la negru profanată.

Olteanu.

Cântece profesionale pe note

Pantofarul:

Am o scită și-un ciocan
Și mă țin că-s barosan.

Croitorul:

Am un ac și-un degetar
Și mă țin că-s general.

Plugarul:

Am un biciu și două vaci
Și-s mai domn ca cei săraci

Fierarul:

Am ciocan și nicovală
Nu mă dau pe-un corn de țeară.

Văpsitorul:

Am văpsea am spoitor
Nu's ca orice muritor

Negustorul:

Marfă am de cinci parale
Și sunt domnul cel mai mare

Bărbierul:

Am un briciu și-un pieptenaș
Și sunt domn dela oraș.

Tâmplarul:

Am uu oblu și-un firez
Și mă țin maistăr ales.

Bărdașul:

Ich hatt ein Kameraden etc.

CHIMU.

Știri telegrafice

Agencia: Tepeluș.

aduse în cârcă de „Calicul”

Avrig. Terminându-și Calicul noua legătură telegrafică fără fir, a început din nou să primească diferitele telegrame din localitate. Prima telegramă primită de curând este următoarea: „Părinte! E adevărat că te-a chemat un om mai bătrân noaptea să-l cumineci, și ai refuzat? E adevărat că numai a treia oară ai plecat cerând mica sumă de 1000 Lei? Și mai e adevărat că pentru îngropăciune ai cerut 400 Lei și un loc de arătură? Și e adevărat că toate acestea le-ai primit părinte? Un călic a plecat la fața locului pentru a lua datele exacte asupra telegramei.

Bran. Pentru controlarea curățeniei și a bunel ordinii pin târg a fost angajat popa Flencheș. Salar nu pretinde. De dimineața și până sara stă în mijlocul târgului cu carnetul și ceruza în mână — adunând creștari. Poporul și mucarii sunt foarte îndestulați și se simțesc bine — dovadă că-și ridică vile și cârciume.

Lupeni. Organizația vânătoarească se ține fir de tagma sa, și face și minuni în ale sale. Vă puteți închipui. Mai zilele trecute vânătorii din Lupeni, făcură un haitaș minunat, dar când au fost aproape de Hațeg cam la vre-o 500 km. hop, deodată lumea cu călugărițe cu tot — începură rugăciuni de mântuire, căci în Așeg a intrat un... lup. Vânători fiind aiarmați, au pus fiecare mâna pe «câte ceva», ca „să mântue ce se poate”, până când jupânul lup făcea pe pasnicul orașului. Asta însă a durat mult, căci lupul înspre ziuă a zărit un boactăr îmbrăcat în haine de urs, și sperându-se a luat-o la fugă. Poate că fuge și acum, văzând buna organizație a vânătorilor din Așeg. Lupenarii, auzind de această întâmplare au făcut o propunere la domnul minister din Păclșișă, să le dea câte-o decorație vânătorilor din Așeg, pentru meritele ascunse în tagma vânatului de lupi.

Orăștia și jurul ei poartă do-liu un an de zile și e foarte în-tristată, deoarece-ce lui Gurgugan, fostul chirurg general al operației

urnelor în alegeri i-s'a intentat proces de presă. Toți intelectuali regretă, că nu va scapa teafăr, bietul, fără temniță, așa cum a scapat cu fabrica de bocanci.

Valea Jiului. Să cauta un expert contabil în socotirea be-turilor spirtoase, ca să încurajeze sportul beției și „lumperatul” care, în ultimul timp, — sa'u demoralizat foarte, prin închide-rea crășmelor în Dumineci și sărbători. Doritorii, se vor adresa cu acte în regulă la sindica-tul antialcoolistilor din loc, cu condițiunea că vor interveni pe lângă domnul prefectuș, ca să se aprobe deschiderea crășme-lor pentru todeauna, spre încurajarea sportului beției.

Orăștia pitorească.

La Central la «Transilvania»
Pe la Stamp pe la Coroana

Sașii în toată seara hop
Sa mai vina câte-un strop
Și-apoi mâna ranița
Noi nu trecem granița!!
Chiar și 'n cel mai-grav
potop
Ne urcăm pân' la Prislop
Caci doar noi ne știm me-nirea

De-și ni-e domoala firea
Pa'n ce Hans câștiga cărți
Nevasta lui o vezi
Cu draguții prin livezi
Oprește iarba să crească
In casina românească
Zaicu rău a calculat
Ca șef revizor de stat
«Ramși» lui s'a disolvat
Și'n farba s'a transformat.

A. Ghiuță.



Că, că voi nu jucați pentru crește-rea mățelor!

În carnavalul acesta balurile cu sco-puri filantropice au ajuns adevărată epidemie.

S'au aranjat baluri pentru orbii... în-surați, pentru copiii (mari) de fătă, pen-tru orfanii... dragostei, pentru arșii... în amor, pentru văduvele nemângăia-te, pentru invalizii în declarații aprin-se, pentru... dar o să-mi turbe pisicuța când le-o auzi pe toate.

Și fiindcă de principiul iezuitic: «sco-pul scuză mijloacele» s'a molipsit și ortodoxia, acest principiu a pătruns

în toate straturile.

E și logic să fie așa!

Când mijloacele te bagă în draci, mai lași scopul și la galerie.

Ce e mai plăcut decât să bei șam-panie pentru orfani, să joci Foxtrott pentru văduve, să te decoltezi pentru invalizi, să cânti cuplete pentru zidi-rea bisericii, să-ți joace copilița «Tan-go» pentru ridicarea școlii ori să te îmbeți crișă pentru ajutorul sugacilor.

Că îți ajungi scopul, — asta n'are importanță. Principalul este că te-au satisfăcut mijloacele.

A apărut în editura „Librăriei Săteanului” Sibliu



Cu porto cu tot costă 7 lei, trimisi înainte prin mandat postal sau mărci postale. — Prenotările fiind numer. ase? grăbiți și comandați această broșură de biciuitoare satiră și sănătos umor.

LIBRĂRIA SĂTEANULUI

SĂLIȘTE (jud. Sibliu)

s'a mutat în Sfr. Piața vechiu (lângă franzelăria lui Const Răcuciu) fiind asortată, ca și până acuma, cu toate articolele de școală și de birouri. Asortiment complet cu cărți de școală, cărți literare, de rugăiuni și
:: articole de librărie. ::

Imprimate pentru primării.

PRIMEȘTE ORICE COMENZI
.. DE TIPOGRAFIE. ..

Prima fabrică română de ștampile

:- OCT. L. VEȘTEMEAN :-

SIBLIU Strada Țiglariei Nr. 18.

Execută tot felul de ștampile din cauciuc monograme, ștampile cu dată, cifre pentru comercianți și tot felul de lucrări.

„Cassa de păstrare“

instituit de credit și economii soc. anonimă

ÎN SĂLIȘTE

Sucursale:
Miercurea,
Orlat și Se-
beșul-Săses.

Capital societar **Lei 2.000.000**—
Fond de rezervă „ **1.000.000**—
Depuneri spre fruct. „ **20.000.000**—

AVIZI

„Cassa de păstrare“ inst. de credit și economii s a în Săliște

1. PRIMEȘTE depuneri spre fructificare în Cont-
curent cu 5%.

2. Depuneri pe lângă anunțul statutar cu 5½—7%.

3. Depuneri cu termen fix cu 7½—8% după mărimea

:: sumelor și durata termenului de plată. ::

:- DAREA CĂTRĂ STAT O PLĂTEȘTE INSTITUTUL. :-

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE.

ILIE MARTIN

& Comp

Fabrică de cherestea și mobile.

SĂLIȘTE
(lângă gară)

Primește și efectuează comenzi de cherestea, mobile, tâmplărie de binale și lazi de marfuri, precum și tot felul de lemn de construcție.

Primește:

pentru fătat la Gatter, tot felul de bușteni, precum și lucru la mașinile de tâmplărie, socotit pe oră, dela — — — ori cine — — —

In depozitul nostru se capătă cement, var, țiglă, lați etc.

Cu stimă

I. Martin & Comp

Marca 

GRAZIOSA-MILL

Cea mai buna hârtie de scrisori.

Se vinde în toate librăriile și papetăriile.

Hârtie și plicuri naționale.

Hotel Boulevard Sibiu

aranjat modern, curat cu tot confortul, cu încălzire centrală și cu băi proprii.

CAFENEA ELEGANTĂ

Serviciu ireproșabil. Seară de seară concertează muzica militară a Reg. 90 Inf sub conducerea valorosului șef de muzică Căp. Dvorzak.

Restaurant de cl I.

„ALBINA“

— INSTITUT DE CREDIT ȘI DE ECONOMII —

CENTRALA SIBIIU.

Fondată la anul 1872.

Sucursale: Brașov, București, Cluj, Lugoj, Medias, Târgul-Murăs, Timisoara, Sân-Mărtin

Capital deplin vărsat **Lei 25,000,000** —

Fonduri de rezervă „ **17,000,000** —

Depuneri spre fruct. „ **270,000,000** —

Legături cu toate centrele din țară.

Lucrează direct cu cele mai mari bănci din America — are o secție specială pentru afacerile Americane. —

Jertfește anual sute de mii lei pentru scopuri de binefacere și culturale :

PRIMEȘTE depuneri spre fructificare fără anunț cu 6% dobândă, fără — considerare la sumă. —

Pentru **depuneri cu termen fix** plătește **6½ — 8%** și mai mult, după mărimea sumelor, durata termenelor de plată și după învoiala.

Dărea către stat o plătește Institutul din al său.

Citiți și abonați „Cuvântul Poporului“.

„CETATEA“

Bancă Economică-Comercială S. A. BRAȘOV.
Telefon 430.

Sucursale: București, Cluj, Gherla, Rupea, Co-

Agentie: „Cetatea“ Foreign Exchange, New-York Wall Street 70, lichidează afacerile de moștenire din

— — America în cel mai scurt timp. — —

Reprezentant în America: Dr. Gheorghe Crișan avocat fost deputat, administrator-delegat al institutului,

Capital social vărsat, ^{capital în emisiune și fonduri} **Lei 70.000,000**

Operațiuni de bancă de tot felul se execută prompt și în condițiuni avantajoase.

PRIMEȘTE depuneri în cont-curent și DEPUNERI SPRE FRUCTIFICARE CU LIVRETE.

ACORDĂ împrumuturi de tot felul și face plăți în țară și străinătate.

LEGĂTURI directe cu cele mai mari bănci din Europa și America.

CORESP. IN AMERICA «Bank of Europe» New-York. **INCASSEAZĂ CECURI AMERICANE:** emise asupra oricărei bănci din Transilvania și vechiul Regat, în condițiunile cele mai favorabile.

Români Americani! Cumpărați acțiuni dela Banca Cetatea Emisiunea a 5-a, prin mijlocirea Agenției noastre din New-York.